



**EUROPEISKA  
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 29 januari 2014  
(OR. en)**

**17312/13  
ADD 1 REV 1**

**PV/CONS 59  
COMPET 898  
RECH 591  
ESPACE 103**

**UTKAST TILL PROTOKOLL**

---

Ärende: **3276:e** mötet i Europeiska unionens råd  
(konkurrenskraft: inre marknaden, industri, forskning och rymdfrågor)  
i Bryssel den 2–3 december 2013

---

## **PUNKTER FÖR OFFENTLIG ÖVERLÄGGNING<sup>1</sup>**

**Sida**

### **LAGSTIFTNINGSÖVERLÄGGNINGAR**

#### **A-PUNKTER** (dok. 16888/13)

1. Den fleråriga budgetramen för 2014–2020 ..... 4
2. Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av Horisont 2020 – ramprogrammet för forskning och innovation (2014–2020) och om upphävande av beslut nr 1982/2006/EG [första behandlingen] (L+U)..... 6
3. Europaparlamentets och rådets förordning om reglerna för deltagande och spridning i Horisont 2020 – ramprogrammet för forskning och innovation (2014–2020) och om upphävande av förordning (EG) nr 1906/2006 [första behandlingen] (L+U) ..... 14
4. Rådets beslut om inrättande av det särskilda programmet för genomförande av Horisont 2020 – ramprogrammet för forskning och innovation (2014–2020)..... 14
5. Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 294/2008 om inrättande av Europeiska institutet för innovation och teknik [första behandlingen] (L) ..... 14
6. Europaparlamentets och rådets beslut om det strategiska innovationsprogrammet för Europeiska institutet för innovation och teknik (EIT): institutets bidrag till ett mer innovativt Europa [första behandlingen] (L) ..... 15
7. Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av "Erasmus+": Unionens program för allmän utbildning, yrkesutbildning, ungdom och idrott och om upphävande av besluten nr 1719/2006/EG, nr 1720/2006/EG och nr 1298/2008/EG [första behandlingen] (L+U)..... 15

---

<sup>1</sup> Överläggningar om unionens lagstiftningsakter (artikel 16.8 i fördraget om Europeiska unionen) samt andra offentliga överläggningar och offentliga debatter (artikel 8 i rådets arbetsordning).

## B-PUNKTER (dok. 16886/1/13 REV 1)

4. Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om elektronisk fakturering vid offentlig upphandling [första behandlingen] ..... 16
5. Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om vissa regler som styr skadeståndstalan enligt nationell lagstiftning för överträdelser av medlemsstaternas och Europeiska unionens konkurrensrättsliga bestämmelser [första behandlingen] ..... 16
7. Översyn av det europeiska varumärkessystemet [första behandlingen] ..... 17
8. Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av Copernicusprogrammet och om upphävande av förordning (EU) nr 911/2010 [första behandlingen] ..... 17
9. Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om inrättande av ett stödprogram för rymdövervakning och spårning [första behandlingen] ..... 17
10. Förslag från kommissionen om inrättande av partnerskap mellan offentliga aktörer med medlemsstaterna enligt artikel 185 i EUF-fördraget för gemensamt genomförande av nationella forskningsprogram [första behandlingen] ..... 18
14. Övriga frågor ..... 19
  - b) Paketet om produktsäkerhet och marknadskontroll
  - c) Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om kollektiv förvaltning av upphovsrätt och närstående rättigheter och gränsöverskridande licensiering av rättigheter till musikaliska verk för användning på nätet på den inre marknaden [första behandlingen]

## **ICKE LAGSTIFTANDE VERKSAMHET – ANTAGANDEN**

### A-PUNKTER (dok. 16889/13)

1. Förslag till rådets förordning om fastställande av produktionsavgifterna inom sockersektorn för regleringsåren 2001/2002, 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005 och 2005/2006, av den koefficient som krävs för beräkning av tilläggsavgiften för regleringsåren 2001/2002 och 2004/2005 och av de belopp som sockerproducenterna ska betala till säljarna av sockerbetor med avseende på skillnaden mellan maximibeloppet för avgifterna och de belopp för dessa avgifter som faktiskt tas ut för regleringsåren 2002/2003, 2003/2004 och 2005/2006 ..... 19
6. Utkast till rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 723/2009 om gemenskapens rättsliga ram för ett konsortium för europeisk forskningsinfrastruktur (Eric-konsortium) ..... 20

\*

\*   \*

## **LAGSTIFTNINGSÖVERLÄGGNINGAR**

*(offentlig överläggning i enlighet med artikel 16.8 i fördraget om Europeiska unionen)*

### **A-PUNKTER**

#### **1. Den fleråriga budgetramen för 2014–2020**

##### **a) Rådets förordning om den fleråriga budgetramen för 2014–2020**

11791/7/13 REV 7 POLGEN 129 CADREFIN 170

Rådet antog rådets förordning om den fleråriga budgetramen för 2014–2020 enligt dokument 11791/7/13 REV 7. (Rättslig grund: Artikel 312 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och artikel 106 i fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen).

##### **b) Interinstitutionellt avtal mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning**

11838/13 POLGEN 130 CADREFIN 172

Rådet godkände det interinstitutionella avtalet mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning enligt dokument 11838/13.

### **Gemensamt uttalande om egna medel**

- "1. I enlighet med artikel 311 i EUF-fördraget ska unionen se till att den har nödvändiga medel för att nå sina mål och genomföra sin politik. Det fastställs även att budgeten utan att det inverkar på andra inkomster ska finansieras helt av egna medel. I artikel 311 tredje stycket anges att rådet i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande, med enhällighet och efter att ha hört Europaparlamentet, ska anta ett beslut om systemet för unionens egna medel och att rådet, inom ramen för detta, kan inrätta nya kategorier av egna medel eller upphäva en befintlig kategori.
2. I juni 2011 lade kommissionen därför fram förslag till reform av unionens system för egna medel. Europeiska rådets enades vid mötet den 7–8 februari om att bestämmelserna för egna medel bör vägledas av de övergripande målen om enkelhet, öppenhet och rättvisa. Europeiska rådet uppmanade även rådet att fortsätta arbetet med kommissionens förslag om en ny kategori momsbaseade egna medel. Det uppmanade även de medlemsstater som deltar i det fördjupade samarbetet på området för skatt på finansiella transaktioner att undersöka om denna kan bli grunden för en ny kategori egna medel i EU:s budget.

3. Frågan om egna medel kräver ytterligare arbete. I detta syfte kommer en högnivågrupp att sammankallas vars medlemmar ska utses av de tre institutionerna. Den kommer att beakta alla befintliga eller kommande bidrag från de tre EU-institutionerna och de nationella parlamenten. Den bör utnyttja lämplig sakkunskap, bland annat hos nationella budgetmyndigheter och finanspolitiska myndigheter samt oberoende experter.
4. Gruppen kommer att göra en allmän översyn av systemet för egna medel, vägled av de övergripande målen om enkelhet, öppenhet, rättvisa och demokratisk ansvarighet. En första utvärdering kommer att läggas fram i slutet av 2014. Framstegen i arbetet kommer att bedömas på politisk nivå genom regelbundna möten, minst en gång var sjätte månad.
5. De nationella parlamenten kommer att inbjudas till en interinstitutionell konferens 2016 för att utvärdera detta arbete.
6. Baserat på resultatet av arbetet kommer kommissionen att bedöma om nya initiativ gällande egna medel är lämpliga. Bedömning kommer att ske parallellt med den översyn som avses i artikel 1a i förordningen om den fleråriga budgetramen med tanke på de reformer skulle kunna övervägas för den period som omfattas av nästa fleråriga budgetram."

#### **Gemensamt uttalande**

##### **om förbättrad effektivitet hos de offentliga utgifterna i fråga om EU:s åtgärder**

"Europaparlamentet, rådet och kommissionen är överens om att samarbeta för kostnadsbesparingar och bättre samverkan på nationell och europeisk nivå i syfte att förbättra effektiviteten i de offentliga utgifterna i fråga om EU:s åtgärder. För detta ändamål kommer institutionerna, enligt vad de anser vara lämpligt, bland annat utnyttja kunskap om bästa metoder, informationsutbyte och tillgängliga oberoende utvärderingar. Resultaten bör läggas fram och användas som utgångspunkt för kommissionens förslag för nästa fleråriga budgetram."

#### **Gemensamt uttalande**

"Europaparlamentet, rådet och kommissionen är överens om att det årliga budgetförfarandet för den fleråriga budgetramen 2014–2020 på lämpligt sätt ska ta hänsyn till jämställdhetsperspektivet och beakta hur unionens övergripande budgetram bidrar till ökad jämställdhet (och säkerställer jämställdhetsintegrering)."

#### **Gemensamt uttalande**

##### **om artikel 15 i rådets förordning om den fleråriga budgetramen för 2014–2020**

"Institutionerna enas om att använda det belopp som avses i artikel 15 i rådets förordning om den fleråriga budgetramen för 2014–2020 på följande sätt: 2 143 miljoner EUR till ungdomssysselsättning, 200 miljoner EUR till Horisont 2020, 150 miljoner EUR till Erasmus och 50 miljoner EUR till Cosme."

### **Uttalande från Europeiska kommissionen om nationella förvaltningsförklaringar**

"I sin resolution om ansvarsfrihet av den 17 april 2013 begärde Europaparlamentet att det upprättas en mall för de nationella förvaltningsförklaringar som ska utfärdas av medlemsstaterna på lämplig politisk nivå. Kommissionen är beredd att behandla denna begäran och uppmanar Europaparlamentet och rådet att delta i en arbetsgrupp i syfte att utfärda rekommendationer före slutet av detta år."

### **Uttalande från Europeiska kommissionen om översynen/revideringen**

"När det gäller bestämmelserna i artikel 2 i förordningen om den fleråriga budgetramen bekräftar kommissionen sin avsikt att, med beaktande av resultatet av översynen, lägga fram lagstiftningsförslag om en revidering av förordningen om den fleråriga budgetramen. I detta sammanhang kommer kommissionen särskilt att uppmärksamma hur den globala marginalen för betalningar fungerar för att säkerställa att det totala taket för betalningar är tillgängligt under hela perioden. Kommissionen kommer också att undersöka hur den totala marginalen för åtaganden utvecklas. Kommissionen kommer också att beakta de särskilda kraven i programmet Horisont 2020. Kommissionen kommer även att undersöka hur den kan anpassa sina förslag till den fleråriga budgetramen efter institutionernas politiska cykler."

## **2. Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av Horisont 2020 – ramprogrammet för forskning och innovation (2014–2020) och om upphävande av beslut nr 1982/2006/EG [första behandlingen] (L+U)**

PE-CONS 67/13 RECH 368 COMPET 587 ATO 87 IND 218 MI 665 EDUC 307  
TELECOM 209 ENER 369 ENV 732 REGIO 162 AGRI 504  
TRANS 406 SAN 284 CODEC 1804

Rådet godkände ändringen i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog det på så sätt ändrade förslaget till akt i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, varvid den österrikiska och den maltesiska delegationen avstod från att rösta. (Rättslig grund: artiklarna 173.3 och 182.1 i EUF-fördraget).

### **Uttalande från Malta**

"Malta välkomnar ramprogrammet Horisont 2020 som ett nyckelverktyg när det europeiska forskningsområdet ska omsättas i praktiken, när Europa 2020-strategins flaggskeppsinitiativ om en innovationsunion ska genomföras och när de åtaganden som där görs ska uppnås. Mot denna bakgrund har Malta visat stort engagemang och aktivt deltagit i förhandlingarna som syftat till att ge form åt ett inkluderande Horisont 2020-program som belönar spetskompetens och ger stöd till potentiell spetskompetens."

Detta till trots kan Malta inte gå med på att verksamheter som inbegriper att mänskliga embryon förstörs kan komma i fråga för finansiering inom ramprogrammet Horisont 2020.

Landet är också av uppfattningen att det upplägg som planeras genom ramprogrammet Horisont 2020 inte tillräckligt beaktar den terapeutiska potentialen i mänskliga vuxna stamceller.

Malta anser dessutom att man till fullo bör hålla fast vid subsidiaritetsprincipen och avstå från att på EU-nivå finansiera forskningsverksamheter som berör frågor om grundläggande etiska principer, vilka skiljer sig åt mellan medlemsstaterna."

#### **Uttalande från Österrike** **om forskning om mänskliga embryonala stamceller**

"I fråga om offentlig finansiering av forskning om mänskliga embryonala stamceller intar Österrike en klar och tydlig ståndpunkt som är förenlig med Österrikes ståndpunkt inom ramen för EU:s 6:e och 7:e ramprogram för forskning.

Offentlig finansiering av forskning medför krav på uppfyllande av högt ställda etiska normer. Österrike anser att vuxna stamceller måste ges absolut prioritet framför finansiering av forskning som inbegriper embryonala stamceller. Med tanke på domstolens domar under tiden om frågan om möjligheten att ta patent på procedurer som avser embryonala stamceller kommer det dessutom att behöva klargöras huruvida man inte i princip borde låta bli att finansiera sådana procedurer."

#### **Uttalande från Österrike** **om energiforskning**

"Österrike har upprepade gånger föreslagit att bedrivande av forskning för att bedöma potentialen för en kärnklyvningsfri energiekonomi ska föreskrivas i denna förordning. Detta förslag från Österrike har inte antagits."

#### **Uttalande från kommissionen**

"Europeiska kommissionen föreslår att man för ramprogrammet Horisont 2020 fortsätter med samma etiska ramverk som i sjunde ramprogrammet när man fattar beslut om EU-finansiering av forskning på stamceller från mänskliga embryon.

Motivet för Europeiska kommissionens förslag att detta etiska ramverk ska fortsätta att gälla är att det lett till utvecklingen av ett erfarenhetsbaserat ansvarstagande tillvägagångssätt för ett vetenskapligt område som är mycket lovande. Ramverket har också visat sig fungera tillfredsställande i de forskningsprogram med medverkan av forskare från många länder med regelverk som skiljer sig kraftigt åt.

1. Beslutet om ramprogrammet Horisont 2020 utesluter otvetydigt följande tre forskningsområden från gemenskapsfinansiering:
  - Forskningsverksamhet som syftar till mänsklig kloning för reproduktionsändamål.
  - Forskningsverksamhet som syftar till förändring av människors arvs massa och som kan leda till att sådana förändringar blir ärftliga.
  - Forskningsverksamhet som syftar till skapandet av mänskliga embryon uteslutande för forskningsändamål eller för produktion av stamceller, inbegripet genom somatisk överföring av cellkärnor.

2. Verksamhet som är förbjuden i samtliga medlemsstater kommer inte att finansieras. Verksamhet som är förbjuden i en medlemsstat kommer inte att finansieras i den.
3. Beslutet om Horisont 2020 och bestämmelserna om det etiska ramverket som styr gemenskapens finansiering av forskning på stamceller från mänskliga embryon innebär inte på något vis en värdebedömning av det regelverk eller etiska ramverk som styr sådan forskning i medlemsstaterna.
4. I ansökningsomgångarna uppmanar Europeiska kommissionen inte uttryckligen till användning av stamceller från mänskliga embryon. Användningen av mänskliga stamceller, oavsett om de är vuxna eller embryonala, beror på den bedömning som görs av vetenskapsmännen mot bakgrund av de mål de vill uppnå. Den överlägset största delen av gemenskapens medel för stamcellsforskning ges till användning av stamceller. Det finns ingen anledning att detta skulle komma att ändras i någon större utsträckning i Horisont 2020.
5. Alla projekt som innehåller förslag på användning av stamceller från mänskliga embryon kommer att granskas vetenskapligt av oberoende vetenskapliga experter som kommer att avgöra om det är nödvändigt att använda sådana stamceller för att uppnå de vetenskapliga målen.
6. De förslag som klarar den granskningen kommer därefter att genomgå en sträng etisk kontroll organiserad av Europeiska kommissionen. I den etiska kontrollen beaktas de principer som återspeglas i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och relevanta internationella konventioner som Europarådets konvention om mänskliga rättigheter och biomedicin som undertecknades i Oviedo den 4 april 1997 och dess tilläggsprotokoll och den universella deklaration om humangenomet och mänskliga rättigheter som antagits av Unesco. Den etiska kontrollen ska också tjäna som kontroll av att förslagen respekterar reglerna i de länder där forskningen kommer att ske.
7. I särskilda fall kan en etisk kontroll komma att ske under ett projekts varaktighet.
8. Innan ett projekt, som innehåller förslag på användning av stamceller från mänskliga embryon, startas måste godkännande sökas från en relevant nationell eller lokal etikkommitté. Alla nationella regler och förfaranden måste följas, till exempel sådana som rör föräldrars samtycke, avsaknad av finansiella lockbeten, etc. Kontroller kommer att göras av om projektet innehåller hänvisningar till godkännanden och kontroller som ska utfärdas respektive utföras av de behöriga myndigheterna i de medlemsstater där forskningen ska ske.
9. Förslag som godkänns i den vetenskapliga granskningen, den nationella eller lokala etiska granskningen samt den europeiska etiska granskningen kommer att läggas fram för godkännande för medlemsstaterna som sammanträder som föreskrivande kommitté. Projekt som innebär att stamceller från mänskliga embryon används måste godkännas av medlemsstaterna för att få bidrag.
10. Europeiska kommissionen kommer att fortsätta att arbeta för att den gemenskapsfinansierade stamcellsforskningen ska bli åtkomlig för alla forskare, vilket gynnar patienter i alla länder.



11. Europeiska kommissionen kommer att stödja åtgärder och initiativ som bidrar till att forskningen kring stamceller från mänskliga embryon samordnas och rationaliseras på ett etiskt sätt. Kommissionen kommer framförallt att fortsätta att stödja ett europeiskt register över stamcellslinjer från mänskliga embryon. Att ett sådant register får stöd innebär att man kan övervaka befintliga stamceller från mänskliga embryon i Europa och att forskares användning av dem kan maximeras. Det kan dessutom bidra till att man undviker onödiga avledningar av nya stamcellslinjer.
12. Europeiska kommissionen kommer att fortsätta att tillämpa den praxis som gäller för närvarande och kommer inte att till den föreskrivande kommittén lämna projektförslag som omfattar forskning som förstör mänskliga embryon, till exempel för att skapa stamceller. Att denna forskningsfas inte får stöd, innebär inte att gemenskapsstöd till kommande forskningsfaser som inbegriper stamceller från mänskliga embryon utesluts."

### **Kommissionens förklaring**

#### **avseende artikel 5.7 i det särskilda programmet**

"Kommissionen beklagar starkt att artikel 5.7 inkluderats i det särskilda programmet. Detta innebär att det granskningsförfarande som avses i artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 införs för beviljandet av finansiellt stöd från union till de projekt eller delar av projekt som väljs ut efter varje förslagsomgång på grundval av de arbetsprogram som avses i artikel 5 i det särskilda programmet för genomförande av Horisont 2020. Kommissionen vill erinra om att den inte föreslagit detta förfarande i någon av rättsakterna avseende de fleråriga budgetramarna inom olika sektorer. Avsikten var att förenkla dessa program på ett sätt som gynnar mottagarna av EU-finansiering. Ett godkännande av stödbeslut utan kommittégranskning skulle påskynda förfarandet och korta handläggningstiden vilket gynnar stödmottagarna och minskar byråkratin och antalet onödiga kostnader. Kommissionen vill likaså erinra om att stödbeslut tillhör kommissionens institutionella befogenheter kopplade till genomförandet av budgeten och att de därför inte bör antas genom kommittéförfarande. Kommissionen anser också att inkluderingen av denna punkt inte kan fungera som prejudikat för andra finansieringsinstrument."

#### **Uttalanden från kommissionen:**

##### **1. Uttalande om snabbförfarandet för innovation**

"Kommissionen avser att på lämpligt sätt låta snabbförfarandet för innovation komma till kännedom bland dem som arbetar med forskning och innovation. Detta ska ske med hjälp av verksamhet för information och ökat medvetande, före pilotansökningsomgången 2015.

Kommissionen har inte för avsikt att på förhand begränsa hur länge åtgärder enligt snabbförfarandet för innovation ska pågå. När 'konsekvenserna' av ett förslag utvärderas ska hänsyn tas till sådana faktorer som tidskänslighet och den internationella konkurrenssituationen, så att flexibilitet kan medges utgående från särdragen inom olika områden av tillämpad forskning.

Förutom den ingående bedömning som ska göras som ett led i interimsutvärderingen av Horisont 2020, kommer pilotansökningsomgången inom ramen för snabbförfarandet för innovation också att kontinuerligt övervakas i fråga om alla praktiska aspekter som hänför sig till inlämnandet, utvärderingen och urvalet av samt budgeteringen av förslagen inom ramen för denna ansökningsomgång, med början från och med det första brytdatumet 2015.

För att pilotansökningsomgången ska bli effektiv och för att säkerställa möjligheterna till en ordentlig utvärdering kan det bli nödvändigt med stöd till uppemot hundra projekt."

## **2. Uttalande om Energi (ramprogram)**

"Kommissionen medger att det i framtiden kommer att bli mycket viktigt både med en effektiv slutanvändning av energi och förnybar energi och bättre nät och lagring för att maximera potentialen, samt att det kommer att behövas marknadsåtgärder för att bygga upp kapaciteten, förbättra styrningen och undanröja marknadshinder så att lösningar avseende energieffektivitet och förnybar energi kan utvecklas.

Kommissionen kommer att sträva efter att säkerställa att minst 85 procent av den budget som avsatts för Horisont 2020-programmets energiutmaning ska användas inom områden som inte omfattar fossila bränslen, och att 15 procent av den totala budget som avsatts för energiutmaningen ska användas för att införa befintlig förnybar teknik och energieffektivitetsteknik på marknaden inom ramen för programmet Intelligent energi Europa III. Programmet kommer att genomföras genom en särskild förvaltningsstruktur och kommer även att inkludera stöd till genomförandet av en hållbar energipolitik, kapacitetsuppbyggnad och mobilisering av finansiering för investeringar, på samma sätt som tidigare.

Den återstående delen kommer att användas till teknik för fossila bränslen och utvecklingsalternativ, vilket anses som mycket viktigt för att nå 2050-visionen och stödja övergången till ett hållbart energisystem.

Framsteg mot dessa mål kommer att övervakas och kommissionen ska regelbundet rapportera om de framsteg som gjorts."

## **3. Uttalande om artikel 6.5 (ramprogram)**

"Det är kommissionens avsikt att, utan att detta påverkar det årliga budgetförfarandet, inom ramen för en strukturerad dialog med Europaparlamentet lägga fram en årsrapport om genomförandet av den budgetfördelning som fastställs i bilaga II till Horisont 2020 efter prioriteringar och särskilda mål inom dessa prioriteringar, inbegripet tillämpningarna av artikel 6.5."

## **4. Uttalande om artikel 12 (ramprogram)**

"På förfrågan kommer kommissionen att lägga fram de antagna arbetsprogrammen för det ansvariga utskottet i Europaparlamentet."

## **5. Uttalande om spetskompetensstämpeln (ramprogram)**

"Med insatser på unionsnivå kan de bästa förslagen väljas ut genom konkurrens inom hela kontinenten, vilket leder till höjd spetskompetens samt synlighet för ledande forskning och innovation.

Kommissionen anser att positivt utvärderade projektförslag inom ramen för Europeiska forskningsrådet, Marie Skłodowska-Curie, teaminsatser, fas 2-instrument för små och medelstora företag eller förslag till samarbetsprojekt som inte kunnat finansieras av budgetskäl ändå har uppfyllt kriterierna i Horisont 2020 för spetskompetens.

Om deltagarna godkänner det kan informationen delges behöriga myndigheter.

Kommissionen välkomnar därför alla initiativ till finansiering av sådana projekt från nationella, regionala eller privata källor. I detta sammanhang har sammanhållningspolitiken också en viktig roll att spela genom kapacitetsuppbyggnad."

**6. Uttalande om spridning av spetskompetens och utökat deltagande (ramprogram)**

"Kommissionen ska fastställa och vidta åtgärder för att minska forsknings- och innovationsklyftan i Europa under den nya rubriken 'Spridning av spetskompetens och breddat deltagande'. Den finansiering som avsatts för dessa åtgärder ska inte vara lägre än det belopp som använts i sjunde ramprogrammet för åtgärder som syftar till att 'bredda deltagandet'.

Ny verksamhet inom ramen för det europeiska samarbetet inom vetenskap och teknik (COST) som syftar till att 'bredda deltagandet' bör få stöd från budgeten för 'Spridning av spetskompetens och breddat deltagande'. Annan COST-verksamhet som bör vara i samma storleksordning i fråga om budget bör få stöd från budgeten för '6. Europa i en föränderlig värld: Inkluderande, innovativa och reflekterande samhällen'.

Större delen av den verksamhet som enheten för politiskt stöd och de transnationella nätverken av nationella kontaktpunkter ägnar sig åt bör också få stöd från budgeten för '6. Europa i en föränderlig värld: Inkluderande, innovativa och reflekterande samhällen'."

**7. Uttalande om riktlinjerna om kriterierna för genomförandet av "bonusen" (reglerna för deltagande)**

"I fråga om ytterligare ersättning avser kommissionen att utan dröjsmål utfärda riktlinjer för hur den ska tillämpas, efter det att reglerna för deltagande och spridning i Horisont 2020 har antagits."

**8. Uttalande till artikel 42 (i reglerna för deltagande)**

"Det är kommissionens avsikt att i modell för bidragsavtal fastställa tidsfrister med avseende på skyddet av resultat, med beaktande av sjunde ramprogrammets tidsfrister."

**9. Uttalande om bidragskalkylering för omfattande forskningsinfrastrukturer (reglerna för deltagande)**

"För att besvara förfrågningarna från berörda parter är kommissionen fast besluten att klarlägga frågan om bidragskalkylering för omfattande forskningsinfrastrukturer enligt beskrivningen i denna förklaring.

Vägledningen om bidragskalkylering för omfattande forskningsinfrastrukturer i Horisont 2020 kommer att hänföra sig till kostnaderna för omfattande forskningsinfrastrukturer med ett sammanlagt värde av minst 20 miljoner euro för en given stödmottagare, beräknat såsom det sammanlagda anskaffningsvärdet på tillgångarna i de enskilda forskningsinfrastrukturerna enligt stödmottagarens senaste balansräkning före dagen för undertecknandet av bidragsavtalet, eller sådant det fastställts på basis av hyres- och leasingkostnaderna för forskningsinfrastrukturerna.

Nedanom detta gränsvärde kommer vägledningen om bidragskalkylering för omfattande forskningsinfrastrukturer i Horisont 2020 inte att vara tillämplig. Enskilda kostnadsposter kan redovisas som stödberättigande direkta kostnader i enlighet med gällande bestämmelser i bidragsavtalet.

I allmänhet kommer man att som direkta kostnader kunna redovisa alla kostnader som både uppfyller de direkta kriterierna för stödberättigande och har direkt anknytning till åtgärden och således kan hänföras direkt till den.

För en omfattande forskningsinfrastruktur som används för ett projekt kommer detta vanligen att bli fallet både för de aktiverade kostnaderna och för driftskostnaderna.

Med 'aktiverade kostnader' kommer att avses kostnaderna för att anlägga och/eller förnya den omfattande forskningsinfrastrukturen, samt en del av de särskilda kostnaderna för reparation och underhåll av den omfattande forskningsinfrastrukturen, tillsammans med delar eller väsentliga integrerade beståndsdelar.

Med 'driftskostnader' kommer att avses stödmottagarens specifika kostnader för att driva den omfattande forskningsinfrastrukturen.

I motsats till detta kunde vissa kostnader vanligen inte redovisas som direkta kostnader, utan skulle ersättas enligt den schablonberäknade ersättningen för indirekta kostnader, till exempel kostnader för hyra, leasing eller avskrivningar för förvaltningsbyggnader och huvudkontor.

När kostnader endast delvis uppkommit till följd av verksamheterna inom projektet kan endast den del som direkt uppmätts såsom relaterad till projektet redovisas.

För detta ändamål måste stödmottagaren ha ett mätsystem som exakt kvantifierar projektkostnadernas faktiska värde (alltså visar hur mycket som förbrukats och/eller använts för projektet). Detta blir fallet om mätningen görs utgående från leveransfakturorna.

Kostnadsmätningen brukar ställas i samband med den tid som lagts ned på projektet och den måste motsvara det faktiska antalet timmar/dagar/månader som forskningsinfrastrukturen använts för projektet. Det sammanlagda antalet produktiva timmar/dagar/månader måste motsvara forskningsinfrastrukturens hela användningspotential (fulla kapacitet). Vid beräkningen av den fulla kapaciteten kommer all sådan tid att tas med, under vilken forskningsinfrastrukturen kan användas men inte används. Vid beräkningen av den fulla kapaciteten kommer det dock att tas vederbörlig hänsyn till faktiska begränsande faktorer, såsom enhetens öppethållningstider samt tid för reparation och underhåll (inklusive kalibrering och testning).

Om en kostnad vid mätningen kan hänföras direkt till forskningsinfrastrukturen men, till följd av tekniska svårigheter, inte direkt till projektet, kan det som alternativ accepteras att man mäter dessa kostnader i form av faktiska användningsenheter med relevans för projektet och som stöd har exakta tekniska specifikationer och faktiska uppgifter och fastställer dem utgående från stödmottagarens system för analytisk kostnadsredovisning.

Kostnaderna och det direkta hänförandet av dem till projektet måste åtföljas av lämpliga styrkande dokument som möjliggör en tillräcklig verifieringskedja.

Stödmottagaren får också styrka den direkta anknytningen med hjälp av övertygande belägg av annat slag.

Kommissionens tjänstegrenar kommer att rekommendera bästa praxis för direkt mätning och styrkande dokument (till exempel för aktiverade kostnader: räkenskapsutdrag åtföljda av stödmottagarens tillvägagångssätt för avskrivningar, såsom en del av dess gängse redovisningsprinciper, av vilka det framgår hur tillgångens potentiella användning och ekonomiska livslängd beräknats samt belägg för hur den verkligen använts för projektet, samt, för driftskostnaderna: särskild uttryckligen påtecknad faktura som hänför sig till den omfattande forskningsinfrastrukturen, avtal, projekttid osv.).

På begäran av en stödmottagare med omfattande forskningsinfrastrukturer och med beaktande av de tillbudsstående resurserna och kostnadseffektivitetsprincipen är kommissionen beredd att förhandsbedöma stödmottagarens metoder för bidragskalkylering på ett enkelt och transparent sätt, för att trygga rättslig säkerhet. Dessa förhandsbedömningar kommer till fullo att beaktas i samband med efterhandsgranskningarna.

Kommissionen kommer dessutom att tillsätta en grupp av företrädare för relevanta organisationer för de berörda parterna för att utvärdera hur vägledningen använts. Kommissionen bekräftar sin avsikt att omedelbart anta vägledning om bidragskalkylering för omfattande forskningsinfrastrukturer efter det att förordningarna om Horisont 2020 har antagits."

**10. Uttalande om instrumentet för små och medelstora företag**

"Stöd till små och medelstora företag i Horisont 2020 är av största vikt och är en viktig beståndsdel för att nå målen att främja innovation, ekonomisk tillväxt och sysselsättningsskapande. Därför kommer kommissionen att se till att stödet till små och medelstora företag i Horisont 2020 får en framträdande roll, särskilt i arbetsprogram, riktlinjer och kommunikationsverksamhet. Allt ska göras för att små och medelstora företag snabbt och lätt ska få reda på och utnyttja de möjligheter som står till buds för dem i de samhälleliga utmaningarna och målet 'Ledarskap inom möjliggörande och industriell teknik'.

Instrumentet för små och medelstora företag ska genomföras genom en enda centraliserad förvaltningsstruktur som är ansvarig för utvärdering och förvaltning av projekten, inklusive användningen av gemensamma it-system och affärsprocesser.

Instrumentet för små och medelstora företag ska locka till sig de mest ambitiösa innovationsprojekten bland små och medelstora företag. Det kommer huvudsakligen att genomföras nedifrån och upp genom ständigt öppna ansökningsomgångar som anpassas till små och medelstora företags behov, vilket fastställs i det särskilda målet 'Innovation i små och medelstora företag', samtidigt som hänsyn tas till prioriteringarna och målen i 'Ledarskap inom möjliggörande och industriell teknik' och samhälleliga utmaningar och förslag inom dessa områden möjliggörs med hjälp av bottom up-strategin.

Ansökningsomgången kan ses över/förnyas vartannat år med hänsyn till de tvååriga strategiska programmen. I förekommande fall kan ansökningsomgångar om särskilda ämnen av strategiskt intresse anordnas utöver den ansökningsomgång som beskrivs ovan. Ansökningsomgångarna kommer att använda konceptet och förfarandena i instrumentet för små och medelstora företag samt en gemensam kontaktpunkt för sökanden och åtföljande mentorskap och handledning."

**11. Uttalande till artiklarna 3 och 4 (i reglerna för deltagande)**

"Kommissionen har för avsikt att införa hänvisningar till nationell lagstiftning om allmänhetens tillgång till handlingar och konfidentialitet i bidragsavtalet i syfte att uppnå en lämplig avvägning mellan de olika intressena."

**12. Uttalande till artikel 22 (i reglerna för deltagande) (möjlighet att välja en 100-procentig ersättningsnivå för juridiska personer utan vinstintresse som ägnar sig åt innovation)**

"Kommissionen konstaterar att till och med enheter utan vinstsyfte kan bedriva ekonomisk verksamhet av nära nog kommersiell natur och om sådan verksamhet får bidrag kan detta skapa snedvridningar på den inre marknaden. Därför kommer kommissionen att på förhand bedöma om de bidragsberättigande verksamheterna är av ekonomisk natur, om korssubventionering av ekonomisk verksamhet effektivt förhindras och om finansieringsnivån för ekonomisk bidragsberättigande verksamhet har negativa konsekvenser för konkurrensen på den inre marknaden, som inte uppvägs av de positiva konsekvenserna."

**3. Europaparlamentets och rådets förordning om reglerna för deltagande och spridning i Horisont 2020 – ramprogrammet för forskning och innovation (2014–2020) och om upphävande av förordning (EG) nr 1906/2006 [första behandlingen] (L+U)**

PE-CONS 66/13 RECH 367 COMPET 586 ATO 86 IND 217 MI 664 EDUC 306  
TELECOM 208 ENER 368 ENV 731 REGIO 161 AGRI 503  
TRANS 405 SAN 283 CODEC 1803

Rådet godkände ändringen i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog det på så sätt ändrade förslaget till akt i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, varvid den maltesiska delegationen avstod från att rösta. (Rättslig grund: artiklarna 173, 183 och 188 andra stycket i EUF-fördraget).

Uttalandena till denna punkt är desamma som dem till punkt 2 (från sidan 6).

**4. Rådets beslut om inrättande av det särskilda programmet för genomförande av Horisont 2020 – ramprogrammet för forskning och innovation (2014–2020) och om upphävande av beslut 2006/971/EG, 2006/972/EG, 2006/973/EG, 2006/974/EG och 2006/975/EG**

15401/13 RECH 481 COMPET 752 ATO 87 IND 294 MI 930 EDUC 407  
TELECOM 273 ENER 483 ENV 984 REGIO 234 AGRI 694  
TRANS 549 SAN 413  
+ COR 1 (sl)

Rådet antog ovannämnda beslut, varvid den österrikiska och den maltesiska delegationen avstod från att rösta. (Rättslig grund: Artikel 182.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt).

**5. Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 294/2008 om inrättande av Europeiska institutet för innovation och teknik [första behandlingen] (L)**

PE-CONS 68/13 RECH 370 COMPET 589 ATO 88 IND 219 MI 667 EDUC 309  
TELECOM 210 ENER 370 ENV 739 REGIO 163 AGRI 509  
TRANS 409 SAN 288 CODEC 1810

Rådet godkände ändringen i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog det på så sätt ändrade förslaget till akt i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. (Rättslig grund: artikel 173.3 i EUF-fördraget).

**6. Europaparlamentets och rådets beslut om det strategiska innovationsprogrammet för Europeiska institutet för innovation och teknik (EIT): institutets bidrag till ett mer innovativt Europa [första behandlingen] (L)**

PE-CONS 69/13 RECH 371 COMPET 590 ATO 89 IND 220 MI 668 EDUC 310  
TELECOM 211 ENER 371 ENV 740 REGIO 164 AGRI 510  
TRANS 410 SAN 289 CODEC 1811

Rådet godkände ändringen i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog det på så sätt ändrade förslaget till akt i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. (Rättslig grund: artikel 173.3 i EUF-fördraget).

**7. Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av "Erasmus+": Unionens program för allmän utbildning, yrkesutbildning, ungdom och idrott och om upphävande av besluten nr 1719/2006/EG, nr 1720/2006/EG och nr 1298/2008/EG [första behandlingen] (L+U)**

PE-CONS 63/13 EDUC 292 JEUN 67 SPORT 66 SOC 577 RELEX 619  
RECH 333 CADREFIN 181 CODEC 1688  
+ COR 1 (sv)

Rådet godkände ändringen i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog det på så sätt ändrade förslaget till akt i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. (Rättslig grund: artiklarna 165.4 och 166.4 i EUF-fördraget).

**Gemensamt uttalande från Frankrike, Sverige, Danmark, Finland, Polen och Slovenien om studielånegarantin för studenter**

"Frankrike, Sverige, Danmark, Finland, Polen och Slovenien välkomnar det irländska ordförandeskapets kompromissförslag till unionens program 2014–2020 för allmän utbildning, yrkesutbildning, ungdom och idrott som kommer att främja europeiskt medborgarskap och stärka kunskapens Europa.

Frankrike, Sverige, Danmark, Finland, Polen och Slovenien vill framhålla att det i kompromissförslaget tydligt anges att lånegarantifaciliteten för mastersstudenter kommer att vara av rent experimentell karaktär.

Frankrike, Sverige, Danmark, Finland, Polen och Slovenien hävdar emellertid att lånegarantifaciliteten för studenter när det gäller mastersstudenter<sup>1</sup> inte är ett lämpligt svar på demokratiseringen och utvecklingen av internationella utbyten trots att rörlighet står i centrum för Erasmusprojektet, ett av de europeiska program som har störst symbolvärde.

---

<sup>1</sup> – Skäl 11 i ingressen, artiklarna 7.1 a, 18.2 c 20, 21.2, 21.3 och 28.3 a samt bilaga 2 i Europaparlamentets och rådets förordning om Europeiska unionens program för allmän utbildning, yrkesutbildning, ungdom och idrott (2014–2020).

Med tanke på den ökande skuldsättningen för studenter och den mycket höga ungdomsarbetslösheten i Europa är vi oroad över att man väljer en faktisk minskning av det antal stipendier för att främja individuell rörlighet för studenter (studier, praktikplatser) som är öppna för alla kategorier av studenter, till förmån för lån enbart för mastersstudenter. Dessutom förväntar vi oss att lånegarantifaciliteten för studenter inte kommer att leda till en obalans i rörligheten och hjärnflykt.

I avsaknad av en uppdaterad konsekvensanalys – i synnerhet social – har Frankrike, Sverige, Danmark, Finland, Polen och Slovenien hela tiden önskat att genomförandet av denna lånegarantifacilitet förblir på experimentstadiet och att, i enlighet med skälighetsprincipen, innefattar villkor som är förmånligare än marknadens och inte leder till studenters över-skuldsättning och inte ersätter stipendier som måste fortsätta att vara det idealiska medlet för rörlighet i utbildningssyfte.

Därför skulle det ha varit tillrådligt att den andel av budgeten som tilldelas detta nya instrument som föreslagits av kommissionen hade varit begränsad till 2 % såsom Frankrike, Sverige, Danmark, Finland, Polen och Slovenien har önskat.

Frankrike, Sverige, Danmark, Finland, Polen och Slovenien uppmanar kommissionen att se till att studenterna kommer att skyddas från detta instruments potentiella negativa effekter. De bekräftar också sitt åtagande att använda alla tänkbara sätt för att revidera och se över verkningarna av faciliteten genomförande, i synnerhet med tanke på dess experimentella karaktär som är en del av denna överenskommelse."

\*\*\*\*\*

## B-PUNKTER

### **4. Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om elektronisk fakturering vid offentlig upphandling [första behandlingen]**

**Interinstitutionellt ärende: 2013/0213 (COD)**

– Allmän riktlinje

12104/13 MAP 62 COMPET 552 MI 621 EF 145 ECOFIN 687

TELECOM 192 CODEC 1703

16162/13 MAP 86 COMPET 822 MI 1024 EF 226 ECOFIN 1014

TELECOM 307 CODEC 2563

Rådet enades om en allmän riktlinje enligt dok. 16162/13.

### **5. Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om vissa regler som styr skadeståndstalan enligt nationell lagstiftning för överträdelser av medlemsstaternas och Europeiska unionens konkurrensrättsliga bestämmelser [första behandlingen]**

**Interinstitutionellt ärende: 2013/0185 (COD)**

– Allmän riktlinje

11381/13 RC 29 JUSTCIV 177 CODEC 1566

+ COR 1

+ REV 1 (nl, pt, sk)

15983/13 RC 43 JUSTCIV 261 CODEC 2515

Rådet antog den allmänna riktlinjen i dok. 15983/13 med en ändring av artikel 9.2, där man införde texten "... som bevis *i enlighet med nationell lagstiftning* för bland annat ...".



**7. Översyn av det europeiska varumärkessystemet [första behandlingen]**

**a) Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om tillnärmningen av medlemsstaternas varumärkeslagar (omarbetning)**

Interinstitutionellt ärende: 2013/0089 (COD)

8066/13 PI 52 CODEC 711

+ REV 1 (de)

**b) Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 207/2009 om gemenskapsvarumärken**

Interinstitutionellt ärende: 2013/0088 (COD)

8065/13 PI 51 CODEC 710

+ REV 1 (es)

– Lägesrapport

16218/13 PI 165 CODEC 2573

Rådet noterade lägesrapporten i dok. 16218/13.

**8. Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av Copernicusprogrammet och om upphävande av förordning (EU) nr 911/2010 [första behandlingen]**

Interinstitutionellt ärende: 2013/0164 (COD)

– Allmän riktlinje

10275/1/13 ESPACE 37 CODEC 1272 COMPET 375 RECH 213 IND 168

TRANS 288 MI 477 ENER 239 ENV 484 COSDP 498 CSC 53

TELECOM 146 REV 1

16534/13 ESPACE 93 CODEC 2645 COMPET 845 RECH 552 IND 341

TRANS 606 MI 1054 ENER 538 ENV 1090 COSDP 1096

CSC 156 TELECOM 319

+ COR 1

Rådet nådde fram till en allmän riktlinje enligt dok. 17235/13 och gav ordförandeskapet i uppdrag att inleda förhandlingar med Europaparlamentet på grundval av denna allmänna riktlinje.

**9. Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om inrättande av ett stödprogram för rymdövervakning och spårning [första behandlingen]**

Interinstitutionellt ärende: 2013/0064 (COD)

– Lägesrapport

6952/13 ESPACE 18 COMPET 120 IND 54 RECH 52 TRANS 83

COSDP 187 CSC 19 CIVCOM 88 CODEC 547

+ COR 1

16537/13 ESPACE 94 COMPET 847 IND 342 RECH 555 TRANS 607

COSDP 1097 CSC 157 CIVCOM 487 CODEC 2647

Rådet noterade lägesrapporten i dok. 16537/13.

**10. Förslag från kommissionen om inrättande av partnerskap mellan offentliga aktörer med medlemsstaterna enligt artikel 185 i EUF-fördraget för gemensamt genomförande av nationella forskningsprogram [första behandlingen]**

- a) Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om Europeiska unionens deltagande i ett europeiskt metrologiprogram för innovation och forskning som genomförs av flera medlemsstater**

Interinstitutionellt ärende: 2013/0242 (COD)

12372/13 RECH 358 COMPET 576

16548/13 RECH 560 COMPET 852 CODEC 2653

- b) Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om unionens deltagande i ett forsknings- och utvecklingsprogram som genomförs gemensamt av flera medlemsstater och som syftar till att stödja små och medelstora företag som bedriver forskning**

Interinstitutionellt ärende: 2013/0232 (COD)

12336/13 RECH 350 COMPET 568 MI 643 IND 210

16533/13 RECH 551 COMPET 844 MI 1053 IND 340 CODEC 2644

- c) Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om unionens deltagande i ett andra program för partnerskap mellan Europa och utvecklingsländerna inom området klinisk prövning som har inletts gemensamt av flera medlemsstater**

Interinstitutionellt ärende: 2013/0243 (COD)

12369/13 RECH 356 SAN 271 SOC 596

16535/13 RECH 553 SAN 458 SOC 961 CODEC 2646

- d) Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om unionens deltagande i det gemensamma forsknings- och utvecklingsprogram för ett aktivt liv och it-stöd i boende som inletts av flera medlemsstater**

Interinstitutionellt ärende: 2013/0233 (COD)

12367/13 RECH 355 COMPET 574 TELECOM 204 SOC 595 MI 648

16549/13 RECH 516 COMPET 853 TELECOM 320 SOC 962 MI 1056

CODEC 2652

– Allmän riktlinje

Rådet nådde fram till en allmän riktlinje om alla fyra förslagen enligt dok. 16548/13, 16533/13, 16535/13 och 16549/13 och gav ordförandeskapen i uppdrag att inleda förhandlingar med Europaparlamentet på grundval av de allmänna riktlinjerna.

## 14. Övriga frågor

### b) Paketet om produktsäkerhet och marknadskontroll

- **Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om konsumentprodukters säkerhet och om upphävande av rådets direktiv 87/357/EEG och direktiv 2001/95/EG**  
Interinstitutionellt ärende: 2013/0049 (COD)
- **Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om marknadskontroll av produkter och om ändring av rådets direktiv 89/686/EEG och 93/15/EEG och direktiven 94/9/EG, 94/25/EG, 95/16/EG, 97/23/EG, 1999/5/EG, 2000/9/EG, 2000/14/EG, 2001/95/EG, 2004/108/EG, 2006/42/EG, 2006/95/EG, 2007/23/EG, 2008/57/EG, 2009/48/EG, 2009/105/EG, 2009/142/EG, 2011/65/EU, förordning (EU) nr 305/2011, förordning (EU) nr 764/2008 och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 765/2008**  
Interinstitutionellt ärende: 2013/0048 (COD)
- Information från ordförandeskapet  
16872/13 ENT 322 MI 1077 CONSOM 204 CODEC 2718 COMPET 874  
UD 312 CHIMIE 128 COMER 272

Rådet noterade informationen från ordförandeskapet.

### c) **Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om kollektiv förvaltning av upphovsrätt och närstående rättigheter och gränsöverskridande licensiering av rättigheter till musikaliska verk för användning på nätet på den inre marknaden [första behandlingen]**

- Information från ordförandeskapet

Rådet noterade informationen från ordförandeskapet.

\*\*\*\*\*

## **ICKE LAGSTIFTANDE VERKSAMHET – ANTAGANDEN**

*(i enlighet med artikel 9.1 i rådets arbetsordning)*

### **A-PUNKTER**

1. **Rådets förordning om fastställande av produktionsavgifterna inom sockersektorn för regleringsåren 2001/2002, 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005 och 2005/2006, av den koefficient som krävs för beräkning av tilläggsavgiften för regleringsåren 2001/2002 och 2004/2005 och av de belopp som sockerproducenterna ska betala till säljarna av sockerbetor med avseende på skillnaden mellan maximibeloppet för avgifterna och de belopp för dessa avgifter som faktiskt tas ut för regleringsåren 2002/2003, 2003/2004 och 2005/2006**

16233/13 AGRI 747 AGRIORG 163 AGRIFIN 185

Rådet antog ovannämnda förordning. (Rättslig grund: artikel 43.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt).

**6. Utkast till rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 723/2009 om gemenskapens rättsliga ram för ett konsortium för europeisk forskningsinfrastruktur (Eric-konsortium)**

15660/13 RECH 496 COMPET 765 FISC 213

Rådet antog ovannämnda förordning. (Rättslig grund: artiklarna 187 och 188 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt).

---